From: Committee on Rules 36GL
To: Clerks; Rennae Meno
Cc: Speaker Therese M. Terlaje
Subject: Messages and Communications for Doc. No. 36GL-22-2594*
Date: Thursday, October 6, 2022 8:38:00 AM
Attachments: image.png
36GL-22-2594.pdf

Håfa Adai Clerks,

Please see below M&C Doc. No. 36GL-22-2594 for processing:

36GL-22-2594	Fiscal Year 2022 - 4th Quarter Report RE: Non-Appropriated Funds*	Office of the Mayor - Municipality of Chalan Pago-Ordot

Si Yu'os Ma'åse',

COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker Tina Rose Muña Barnes, Chairperson
36th Guam Legislature
I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building | 163 Chalan Santo Papa Hågatña Guam 96910
Email: cor@guamlegislature.org

"Disclaimer: This message is intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed and may contain information which is privileged, confidential, proprietary, or exempt from disclosure under applicable law. If you are not the intended recipient or the individual responsible for delivering the message to the intended recipient, you are strictly prohibited from disclosing, distributing, copying, or in any way using this message. If you have received this communication in error, please notify the sender and immediately delete any copies you may have received. Thank you."

---------- Forwarded message ---------
From: **Speaker Therese M. Terlaje** <speaker@guamlegislature.org>
Date: Wed, Oct 5, 2022 at 5:53 PM
Subject: Messages and Communications for 36GL-22-2594
To: Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>, Committee on Rules 36GL <cor@guamlegislature.org>

Håfa Adai,

Please see attached M&C Doc. No. 36GL-22-2594*

36GL-22-2594	Fiscal Year 2022 - 4th Quarter Report Re: Non-Appropriated Funds*	Office of the Mayor - Municipality of Chalan Pago - Ordot

Si Yu'os Ma'åse',

Marie Cruz
Community Relations Liaison

Office of Speaker Therese M. Terlaje
Committee on Health, Land, Justice and Culture
I Mina'trentai Sais na Liheslaturan Guåhan
36th Guam Legislature
Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910
T: (671) 472-3586 F: (671) 989-3590 Email: senatorterlajeguam@gmail.com
website: www.senatorterlaje.com

---------- Forwarded message ---------
From: **R.Julie Posadas** <ocp.admassistant@gmail.com>
Date: Wed, Oct 5, 2022 at 4:10 PM
Subject: CPOMO NAF 4TH QUARTER REPORT-FY 2022
To:

Hafa Adai,

The following documents are being forwarded to you for your records as required by Public Law (P.L.) 30-68. You may contact our office for any questions or concerns.

Sincerely,

--

R. Julie Posadas

Administrative Assistant

Chalan Pago-Ordot Mayor's Office

Tel: 671-472-8303

Fax: 671-477-7131

email: ocp.admassistant@gmail.com

email: ocpao@guam.net

Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org>

CPOMO NAF 4TH QUARTER REPORT-FY 2022

R.Julie Posadas <ocp.admassistant@gmail.com> Wed, Oct 5, 2022 at 4:10 PM
Bcc: speaker@guamlegislature.org

Hafa Adai,

The following documents are being forwarded to you for your records as required by Public Law (P.L.) 30-68. You may contact our office for any questions or concerns.

Sincerely,

--

R. Julie Posadas

Administrative Assistant

Chalan Pago-Ordot Mayor's Office

Tel: 671-472-8303

Fax: 671-477-7131

email: ocp.admassistant@gmail.com

email: ocpaa@guam.net

DOC NO. 36GL-22-2594
OFFICE OF THE SPEAKER
Therese M. Terlaje
Date: 10/05/2022
Time: 4:10 p.m.
Received: MCruz

4th Quarter Report for NAF FY2022.pdf
147K

COMMITTEE ON RULES
RECEIVED:
October 6, 2022
8:00 A.M.

FILE COPY

Office of the Mayor
District of Chalan Pago - Ordot

JESSY C. GOGUE
MAYOR

October 3, 2022

Memorandum

To: Director Dafne Shimizu, Department of Revenue and Taxation
dafne.shimizu@revtax.guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
I Maga'haga Guåhan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com

From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2022 – 4th Quarter Report
RE: Non-Appropriated Funds

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2022 – 4th Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.

Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

Attachment

cc: Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com
Department of Administration, Director Edward M. Birn
edward.birn@doa.guam.gov
CPO Municipal Planning Council
File copy

RECEIVED
OCT 05 2022 3:32pm
DEPT OF REVENUE & TAXATION
ADMIN - 02

Government of Guam • P. O. Box 786, Hagåtña, Guam 96932
Tel. (671) 472-8302 / 477-1333 • Fax: (671) 477-7131

Village Flower "Chichirika"

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2022

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

[ ] 1ST QTR [ ] 2ND QTR [ ] 3RD QTR [X] 4TH QTR

REVENUE	
Donations	$ 100.00
Facility Use	$ -
Fiesta Concessions	$ -
Flea Markets/Night Markets	$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	$ 14.22
Liberation Activities	$ -
Program Registrations (Summer Camps, Sports Clinics, etc.)	$ -
Civil Weddings	$ 100.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	$ 15.06
Other - Host Community Benefit funds	$ 39,229.35
Other - 2016 FestPac Projects	$ -
TOTAL REVENUE	**$ 39,458.63**

	OPERATIONS	EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES (Construction of New Mayor's Office/	$ 138,684.90
	AC Installation/Zoom Subscription)	
233	OFFICE SPACE RENTAL	$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS (Office Furniture)	$ 7,498.99
250	EQUIPMENT	$ -
270	WORKERS COMPENSATION	$ -
271	DRUG TESTING	$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	$ -
290	**MISCELLANEOUS**	
	Bank Fees ($1M Loan Fee-1st Half)	$ -
	Other Fees (Treasurer of Guam)	$ 114,724.00
	Community Programs	$ -
	Community Events (Food Expenses)	$ 140.00
	Donation to NPOs	$ -
	Fiesta Expenses	$ -
	Humanitarian Assistance	$ -
	Sponsorships (Liberation Parade Entrance Fee)	$ -
	Other (Refund to Mayor Gogue for purchase of food & supplies)	$ 140.29
	TOTAL OPERATIONS	**$ 261,188.18**

	UTILITIES	EXPENDITURE
361	Power	$ -
362	Water/Sewer	$ -
363	Telephone	$ -
	TOTAL UTILITIES	**$ -**

	CAPITAL OUTLAY	EXPENDITURE
450	Capital Outlay	$ -